(Rättsakter som antagits med tillämpning av avdelning V i Fördraget om Europeiska unionen)

GEMENSAM ÅTGÄRD

av den 28 november 1997

beslutad av rådet på grundval av artikel J 3 i Fördraget om Europeiska unionen om antipersonella minor

(97/817/GUSP)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT OM DENNA GEMENSAMMA ÅTGÄRD

med beaktande av Fördraget om Europeiska unionen, särskilt artiklarna J 3 och J 11 i detta,

med beaktande av de allmänna riktlinjerna från Europeiska rådets möte den 26 och 27 juni 1992, om identifiering av de frågor som rör säkerhet vilka, efter ikraftträdandet av Fördraget om Europeiska unionen, kan bli föremål för gemensamma åtgärder, och

med beaktande av följande:

Det är lämpligt att uppdatera och ytterligare utveckla de initiativ som antagits av Europeiska unionen enligt gemensam åtgärd (96/588/GUSP), beslutad av rådet på grundval av artikel J 3 i Fördraget om Europeiska unionen om antipersonella minor (truppminor) [1], vilken åtgärd antogs mot bakgrund av resultaten från konferensen om översyn av konventionen om förbud mot eller inskränkningar i användningen av vissa konventionella vapen, som kan anses vara ytterst skadebringande eller ha urskillningslösa verkningar, nedan kallad 1980 års konvention. I rådets resolution av den 22 november 1996 om kampen mot antipersonella minor identifierades vissa åtgärder som kan vidtas och de kriterier som bör styra tilldelningen av medel till minröjningsverksamhet.

Rådet välkomnar den den 18 september 1997 i Oslo antagna konventionen om förbud mot användning, lagring, produktion och överföring av antipersonella minor och om deras förstöring och om dess öppning för undertecknande i Ottawa den 3—4 december 1997.

Förenta nationernas första utskott antog vid den 52:a generalförsamlingen resolutionen om konventionen om förbud mot användning, lagring, produktion och överföring av antipersonella minor och om deras förstöring, resolutionen om bidrag till förbud för antipersonella minor samt resolutionen om konventionen om förbud mot eller inskränkningar i användningen av vissa konventionella vapen, som kan anses vara ytterst skadebringande eller ha urskillningslösa verkningar.

Rådets beslut av den 28 november 1997 om genomförande av gemensam åtgärd 96/588/GUSP om antipersonella minor (truppminor) [2], i vilket ett belopp på 8 miljoner ecu anslås till delfinansiering av Internationella rödakorskommitténs "särskilda vädjan".

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Unionen har beslutat att nå målet att helt och hållet eliminera antipersonella minor över hela världen och att bidra till att lösa de problem som redan förorsakats av dessa vapen. Syftet med denna gemensamma åtgärd är att förstärka de betydande politiska och påtagliga åtgärder som redan vidtagits av unionen för att uppnå dessa mål.

[1] EGT L 260, 12.10.1996, s. 1.

[1] Se s. 5 i denna officiella tidning.

För detta ändamål består den gemensamma åtgärden av tre delar, som återges i avdelningarna I, II och III:

— Fortsatta politiska ansträngningar från unionen i syfte att uppnå dessa mål.

— Ett gemensamt moratorium för överföring av och ett gemensamt moratorium för produktion av antipersonella minor.

— Unionens mångdimensionella bidrag till minröjningsverksamhet och därmed sammanhängande åtgärder.

AVDELNING I

Artikel 2

Unionen har beslutat att nå målet att helt och hållet eliminera antipersonella minor över hela världen och välkomnar i detta sammanhang konventionen om förbud mot användning, lagring, produktion och överföring av antipersonella minor och om deras förstöring.

Artikel 3

1. Samtliga medlemsstater bör

— göra allt för att utan dröjsmål, och utan att åberopa möjligheterna att binda sig vid ett senare tillfälle, ratificera det reviderade protokoll II om antipersonella minor och det nya protokoll IV om synförstörande, vilka utgör bilagor till 1980 års konvention,

— vidta åtgärder för att iaktta de förbud och inskränkningar som föreskrivs i de protokoll som avses i första strecksatsen, i avvaktan på deras ikraftträdande.

2. Unionen skall främja universell anslutning till 1980 års konvention, särskilt till dess reviderade protokoll II och till dess nya protokoll IV.

I detta syfte skall ordförandeskapet, i förekommande fall, vidta åtgärder i enlighet med de villkor som finns fastslagna i artikel J 5.3 i fördraget.

3. För att främja anslutningen till protokoll II och efterlevnaden av det skall medlemsstaterna dessutom aktivt bidra till de årliga konferenser med de höga fördragsslutande parterna som föreskrivs i artikel 13 i nämnda protokoll.

4. De medlemsstater i unionen som undertecknar den internationella konventionen om förbud mot användning, lagring, framställning och överföring av antipersonella minor och om deras förstöring skall göra allt för att så snart som möjligt ratificera den.

5. Unionens medlemsstater skall vidta lämpliga åtgärder för att uppfylla målen med den internationella konventionen om förbud mot användning, lagring, produktion och överföring av antipersonella minor och om deras förstöring i avvaktan på att konventionen träder i kraft.

6. Unionen välkomnar alla ansträngningar från signatärstaterna till den internationella konventionen om förbud mot användning, lagring, produktion och överföring av antipersonella minor och om deras förstöring, vilka syftar till att främja universell anslutning till nämnda konvention.

För att uppnå de mål som avses i artikel 1 kan ordförandeskapet i förekommande fall vidta åtgärder i enlighet med de villkor som finns fastslagna i artikel J 5.3 i fördraget.

7. För att främja funktionen hos och genomförandet av konventionen om förbud mot användning, lagring, produktion och överföring av antipersonella minor och om deras förstöring åtar sig dessutom unionens medlemsstater att aktivt bidra till de konferenser som förutses efter det att den nämnda internationella konvention har öppnats för undertecknande.

8. Unionen skall i alla lämpliga internationella fora, däribland nedrustningskonferensen, främja alla ansträngningar som kan bidra till det mål som avses i artikel 1.

9. Unionen skall särskilt fästa uppmärksamhet på de tredje länder som fortsätter de oansvariga leveranserna och den urskillningslösa användningen av antipersonella minor.

AVDELNING 2

Artikel 4

För att uppnå de mål som avses i artikel 1, och utan att det påverkar de nationella åtgärder som redan vidtagits, skall medlemsstaterna

— införa ett gemensamt moratorium för överföring av alla antipersonella minor. De skall avstå från att utfärda nya licenser för teknologiöverföring som kan möjliggöra produktion av antipersonella minor i tredje land,

— vidta de rättsliga åtgärder som krävs för att införa ett gemensamt moratorium för produktion av alla antipersonella minor.

AVDELNING III

Artikel 5

Europeiska gemenskapens insatser

Under de senaste åren har Europeiska gemenskapen ökat sitt bidrag till minröjning och till stöd till offer inom ramen för sitt humanitära bistånd, till återuppbyggnadsverksamhet och till utvecklingssamarbete. Kommissionen kommer även fortsättningsvis att stödja denna verksamhet, som utgör en viktig del av gemenskapens insatser gentemot vissa tredje länder. Gemenskapen kommer också att fortsätta sin forskningsverksamhet när det gäller minröjning.

Artikel 6

Unionens särskilda åtgärder och ekonomiska bidrag

1. Utöver de av Europeiska gemenskapens åtgärder som avses i artikel 5, och utan att det påverkar medlemsstaternas bilaterala bidrag, skall unionen fortlöpande stödja internationella minröjningsansträngningar och bistå offren. Den skall bistå eller bidra till finansieringen av program eller projekt på begäran av regionala organisationer, myndigheter i tredje land, Internationella rödakorskommittén, Förenta nationerna eller andra berörda organisationer. Detta bistånd kan omfatta nya bidrag till Förenta nationernas fonder med frivilligt avsatta medel. Biståndet skall fördelas rättvist mellan program eller projekt för minröjning och till bistånd till offren.

2. Alla bidrag till bistånd för minröjning bör fördelas mellan de insatser som unionen lägger störst vikt vid. Ordförandeskapet kommer att, tillsammans med kommissionen, ta de kontakter som är nödvändiga för att närmare bestämma villkoren för hur unionens bidrag skall användas. Förvaltningen av de utgifter som genomförandet av punkt 1 ger upphov till skall ske i enlighet med gemenskapens tillämpliga budgetförfaranden och budgetregler.

3. När rådet beslutar om att genomföra eller stödja en särskilt åtgärd, skall det besluta om finansieringen av åtgärden och bestämma de huvudsakliga riktlinjerna för unionens bistånd, vilket bland annat kan ske på följande sätt:

— Deltagande i minröjningsarbeten.

— Bistånd till offer, inbegripet stöd till rehabilitering av offer.

— Utbildning av minröjningsspecialister och instruktörer i minröjning.

— Utveckling av databaser om minröjningsåtgärder.

— Åtgärder som ökar medvetenheten om den fara som minor utgör.

4. I enlighet med artikel J 3.2 i fördraget skall rådet bestämma de villkor som skall gälla för genomförandet av unionens särskilda åtgärder och därvid ta hänsyn till om det kan vara av värde att i vissa fall utse en person som skall ansvara för genomförande av en viss åtgärd på platsen.

5. Enligt artikel J 4.2 i fördraget skall unionen även i fortsättningen ha möjlighet att begära Västeuropeiska unionens medverkan vid utarbetande och genomförande av unionens särskilda åtgärder vid bistånd till minröjning.

Artikel 7

Enhetlighet hos unionens åtgärder

1. Rådet och kommissionen skall ansvara för att övervaka enhetlighet hos unionens åtgärder i fråga om minröjning, inbegripet stöd till offer. De skall säkerställa genomförande av sina åtgärder, var och en i enlighet med sina respektive befogenheter.

2. Medlemsstaterna skall sträva efter att öka effektiviteten i sina nationella bidrag till minröjning och till stöd till offren. I möjligaste mån skall åtgärder enligt artikel 6 samordnas med medlemsstaternas och kommissionens åtgärder.

Artikel 8

Samordning av unionens bidrag

1. Rådet skall besluta följande:

— Fördelningen av de finansiella bidrag som avses i artikel 6.

— Definitioner av prioriteringar för användningen av dessa medel.

— Definitioner av villkoren för genomförande av unionens särskilda åtgärder.

2. På de villkor som bestäms i artikel J 5.3 i fördraget skall ordförandeskapet

— säkerställa förbindelserna med Förenta nationerna, Internationella rödakorskommittén och alla andra berörda organisationer,

— skapa de kontakter med regionala organisationer och tredje land, vilka är nödvändiga för att genomföra unionens särskilda åtgärder.

Ordförandeskapet skall regelbundet hålla rådets berörda instanser underrättade om resultatet av dessa kontakter.

3. All relevant information skall förmedlas till rådets berörda instanser för att rådet och kommissionen under bästa möjliga förhållanden skall kunna säkerställa enhetlighet hos unionens yttre åtgärder.

Artikel 9

Denna gemensamma åtgärd träder i kraft samma dag som den antas.

Den ersätter rådets beslut 95/170/GUSP, 96/251/GUSP och 96/588/GUSP.

Artikel 10

Denna gemensamma åtgärd skall offentliggöras i officiella tidningen.

Utfärdad i Bryssel den 28 november 1997.

På rådets vägnar

G. WOHLFART

Ordförande

Danmarks uttalande till rådets protokoll

"I enlighet med avsnitt C i det beslut som antogs vid Europeiska rådet i Edinburgh den 11—12 december 1992 deltar inte Danmark i utarbetandet och genomförandet av de beslut och åtgärder av unionen som berör försvaret.

Den danska regeringen har beslutat att Danmark inte kommer att delta i framtida rådsbeslut om uppföljningen av den gemensamma åtgärden om antipersonella minor på grundval av artikel J 4.2 i Fördraget om Europeiska unionen.

I enlighet med beslutet i Edinburgh kommer Danmark inte att hindra utvecklingen av ett närmare samarbete mellan medlemsstaterna på detta område. Den ovan angivna ståndpunkten hindrar således inte att rådet fattar sådana beslut."
